



GMINA POTOK GÓRNY
23-423 Potok Górny 116
pow. biłgorajski, woj. lubelskie
tel. 84 685 25 00
NIP 9181989917
REGON 14155068155

Potok Górny, dn. 24-07-2020 r.

Nr ref.: IN.271.2.3.2020.AK

Wykonawcy, biorący udział w postępowaniu

WYJAŚNIENIE TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA (nr 2)

dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego: „Budowa odcinka sieci wodociągowej oraz przebudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej na terenie gminy Potok Górny

Na podstawie art. 38 ust.2 ustawy Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity Dz.U. z 2019 r. poz. 1843 z późn. zm.) Gmina Potok Górny przekazuje poniższe pytania do treści Specyfikacji istotnych warunków zamówienia dotyczące ww. postępowania wraz z odpowiedziami.

Pytanie 1.

Proszę o podanie wymiarów sześciu zbiorników dla których ma zostać wykonana ochrona katodowa, oraz stopień ich zagłębienia.

Odpowiedź 1.

Na oczyszczalni ścieków w m. Zagródki zabudowane zostały zbiorniki stalowe o wysokości całkowitej 4,19m a stopień ich zagłębienia poniżej poziomu terenu wynosi ok. 4,00m.

Zbiorniki posiadają następujące średnice podane w metrach:

Zbiornik	Średnica [m]
os. Wstępny	3,79
Kom. anoksydacyjna	6,60
Napowietrzanie I	6,60
Napowietrzanie II	5,66
os. Wtórny	6,60
Komora Tlenowej Stabilizacji Osadu	5,66

Pytanie 2.

W związku z wymaganiami określonymi przez Zamawiającego w rozdziale V. pkt 2. ppkt 3) SIWZ, dotyczącymi posiadania zdolności technicznej lub zawodowej i konieczności



wykazania przez Wykonawcę, że zrealizował w ramach wykonywanych przez siebie budów jednej inwestycji o zakresie:

- *minimum jedno zadanie obejmujące budowę sieci wodociągowej o minimalnym zakresie rzeczowym w jednym zadaniu długości sieci wodociągowej 1 000 m.*

pragniemy zwrócić uwagę, że wymagania te nie są w żaden sposób adekwatne do zakresu przedmiotu prowadzonego postępowania.

Zgodnie z § 22 pkt 1a ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019r. poz. 1843) na Zamawiającym spoczywa obowiązek określenia warunków udziału w postępowaniu w **sposób proporcjonalny do przedmiotu zamówienia**.

Nadmienić należy, że wartość wykonania odcinka sieci wodociągowej o długości 1,6 km będzie stanowić zaledwie niewielką część wartości całości przedmiotu zamówienia. Największą i bardziej znaczącą częścią zamówienia stanowią roboty związane z przebudową kanalizacji sanitarnej i sieci wodociągowej polegające na przebudowie pompowni ścieków, przebudowie hydrantów oraz zasuw na czynnej sieci wodociągowej.

Prowadzenie takich specjalistycznych robót na czynnych sieciach wymaga od potencjalnego wykonawcy odpowiedniego doświadczenia i zastosowania odpowiednich procedur podczas prowadzonych robót. Dopuszczenie do wykonania robót na czynnej sieci wodociągowej niewyspecjalizowanej firmy i niewykwalifikowanej kadry będzie skutkowało nieprawidłowym wykonaniem odpowiednich procedur co w konsekwencji doprowadzi do skażenia wody pitnej bakteriami E. coli. Natomiast w przypadku przebudowy czynnych przepompowni ścieków należy zastosować odpowiednie procedury BHP, gdyż w zamkniętych zbiornikach przepompowni gromadzą się bardzo niebezpieczne trujące i wybuchowe gazy. Warto zwrócić uwagę na 3 główne zagrożenia tj. metan, który jest w stanie stworzyć mieszaninę wybuchową z powietrzem, siarkowodór, który stwarza silne zagrożenie toksyczne, a połączone metan z ditlenkiem węgla są w stanie wyprzeć tlen stanowiąc tym samym ryzyko uduszenia.

Biorąc pod uwagę powyższe wnosimy o określenie odpowiednich dodatkowych warunków udziału w postępowaniu w zakresie zdolności technicznej lub zawodowej poprzez wykazanie przez Wykonawcę wykonanie następujących robót:

- *wykonanie co najmniej 7szt przebudowy lub modernizacji przepompowni ścieków wraz z osprzętem i armaturą*
- *wykonanie co najmniej jednego zadania obejmującego swym zakresem demontaż starych i montaż nowych węzłów hydrantowych wraz z zasuwami na czynnej sieci wodociągowej w ilości co najmniej 60kpl.*

Jedynie przy takich wymaganiach stawianych przez Zamawiającego i wykazanie się przez Wykonawcę, że posiadane referencje dotyczą zrealizowanych zadań o podobnym zakresie rzeczowym oraz że zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone, będą podstawą do tego, aby realizacja przedmiotowej inwestycji była również wykonana w odpowiedniej jakości i z zachowaniem wymaganych zasad bezpieczeństwa a tym samym wykonana zgodnie z wymaganiami stawianymi przez Zamawiającego.



Odpowiedź 2.

Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ.

Zamawiający zgodnie z art. 22 ust. 1a ustawy Pzp określił warunki udziału w postępowaniu oraz wymagane od wykonawców środki dowodowe w sposób proporcjonalny do przedmiotu zamówienia. Wskazane minimalne warunki w ocenie Zamawiającego zapewnią realizację zamówienia na odpowiednim poziomie jakości (zob. art. 22d ust. 1 p.z.p.)

Z orzecznictwa KIO w sposób jednoznaczny wynika, że warunki udziału w postępowaniu nie powinny być tożsame – przede wszystkim co do zakresu rzeczowego – z zamawianym przedmiotem zamówienia. Zasadniczo w orzecznictwie przyjmuje się, że jeżeli zamawiający opisuje dany warunek zamówienia, w szczególności dotyczący wiedzy i doświadczenia (zdolność techniczna i zawodowa) czy też dysponowania określoną kwotą pieniężną na rachunku bankowym, zdolnością kredytową, czy posiadaniem ubezpieczenia OC z tytułu prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia (zdolność ekonomiczna lub finansowa), nie powinien w ramach wyżej wymienionych warunków udziału w postępowaniu stawiać wymogów 1:1 – zwłaszcza co do zakresu rzeczowego zamówienia. Warunki bowiem mają być proporcjonalne do przedmiotu zamówienia, a nie z nim tożsame (podobnie wyrok KIO z 8.06.2017 r., KIO 1030/17, LEX nr 2323670, czy wyrok KIO z 1.03.2018 r., KIO 171/18, LEX nr 2476242).

Orzecznictwo też odnosiło się do proporcjonalności warunku udziału w postępowaniu w kontekście stawiania niższych wymagań niż te odnoszące się do realizacji zamówienia (zaniżanie warunków). W takich przypadkach KIO najczęściej wskazuje, że stawianie warunku na niższym poziomie niż wprost wymogi dotyczące opisu przedmiotu zamówienia nie narusza zasady proporcjonalności. Zamawiający bowiem, aby określić ową proporcjonalność warunku udziału w postępowaniu, powinien brać pod uwagę różne okoliczności związane z osiągnięciem zamierzonego celu, odnoszącego się do pozyskania przedmiotu zamówienia wykonanego w sposób należyty. W określonych warunkach gospodarczych (rynkowych) osiągnięcie tego celu może być realne przy obniżeniu wymogów co do podmiotowych kwalifikacji wykonawców, zaś przeciwne podejście może w sposób niekorzystny dla zamawiającego i jego konkretnego zakupu zaniżać konkurencyjność postępowania (podobnie wyrok KIO z 6.12.2016 r., KIO 2180/16, LEX nr 2166883, czy wyrok KIO z 8.11.2017 r., KIO 2240/17, LEX nr 2409118).

[Stręciwiłk Małgorzata, „Jak określić warunki udziału w postępowaniu proporcjonalne do przedmiotu zamówienia publicznego” Opublikowano: LEX/el. 2019]

Pytanie 3.

Opis techniczny na str.17 przedstawia parametry monitoringu cyt.: „System SCADA należy zbudować w architekturze typu klient-serwer, na miejscu w centrum dyspozytorskim ma być zbudowane jedno stanowisko operatorskie wraz z serwerem do zbierania danych monitoringu itd.”

Czy Gmina lub Zakład Komunalny w Potoku Górnym posiada już takie stanowisko ze systemem monitoringu?

Jeśli nie posiada to czy należy ujmować go w ofercie? W przedmiarze robót nie występuje żadna wzmianka.

Jeśli tak to proszę o wskazanie jaka SCADA pracuje lub kto jest wykonawcą, opiekunem tego systemu celem uzyskania oferty do wpięcia remontowanych pompowni ścieków.



Pytanie 4.

Jeśli Gmina lub Zakład Komunalny w Potoku Górnym posiada już taki system monitoringu czy należy go zmodyfikować do parametrów technicznych opisanych w opisie do projektu? Np. (wymiana komputera, aktualizacja systemu Windows, aktualizacja licencji SCADA).

Odpowiedź 3 i 4.

Zamawiający posiada stanowisko komputerowe wraz z systemem wizualizacji jednakże zarówno stacja bazowa jak i system wizualizacji wymaga wymiany na nowy, nowoczesny spełniający wymagania z dokumentacji projektowej. Obecny system monitoringu nie obsługuje w pełnym zakresie wszystkich przepompowni.

Pytanie 5.

Dostawca przepompowni ścieków wraz z rozdzielnicami zasilająco-sterowniczymi zawierającymi oprogramowanie istniejącego systemu monitoringu musi posiadać niepubliczną sieć APN dla potrzeb systemu monitoringu.

Występuje tu sprzeczność ponieważ właścicielami sieci telemetrycznych GSM z prywatnym APN w Polsce są potocznie znani operatorzy z koncesją: PLAY, PLUS, ORANGE i T-MOBILE, wszyscy inni są użytkownikami i dzierżawcami usługi APN.

A zatem czy chodzi o dostarczenie ogólnie dostępnych kart telemetrycznych z prywatnym APN dla pompowni np. Prepaid, i na jak długi czas jest to potrzebne? Np. Okres rozruchu

Odpowiedź 5.

Wykonawca ma dostarczyć karty telemetryczne w prywatnym APN ze stałą adresacją IP w formie abonamentu miesięcznego.

Pytanie 6.

W opisie technicznym zamieszczono taką informację:

Dostawę niniejszych kart telemetrycznych zapewnia dostawca systemu monitoringu.

W przedmiarze nie uwzględniono takiej pozycji jak karty telemetryczne i monitoring.

Kto będzie płatnikiem pakietowej transmisji danych docelowo w całym okresie użytkowania?

Odpowiedź 6.

Płatnikiem za karty SIM będzie Zakład Gospodarki Komunalnej w Potoku Górnym

Pytanie 7.

W opisie jak i w przedmiarze występuje pozycja: dostawa i montaż tlenomierza wraz z konfiguracją dmuchaw. Czy automatyka oczyszczalni zapewnia taką możliwość poprzez odpowiednie przetwornice będące na wyposażeniu dmuchaw?

Odpowiedź 7.

Tak, dmuchawy są wyposażone w przemienniki częstotliwości i są połączone ze sterownikiem rozdzielni głównej oczyszczalni ścieków.



Pytanie 8.

Zgodnie z pomiarami, przepompownie PJ1, PK1 i PK2 Dąbrówka posiadają średnicę zbiorników $\varnothing 1000$, średnice pionów DN80 i są wyposażone we włącz $\varnothing 600$. Ze względu na średnicę oraz wymiar włączu i pionów tłocznych nie ma możliwości zamontowania dwóch pomp w istniejących zbiornikach. Czy dopuszcza się montaż 1 pompy lub wymianę na nowy zbiornik $\varnothing 1200$ z włączem $\varnothing 800$?

Pytanie 9.

Jeżeli Zamawiający dopuszcza montaż 1 pompy w zbiorniku $\varnothing 1000$, to czy wymaga, aby dostarczyć drugą pompę na tzw. stan magazynowy?

Odpowiedź 8 i 9.

Ze względu na średnicę zbiorników oraz wymiar włączu i pionów tłocznych w przepompowniach PJ1, PK1 i PK2 Zamawiający dopuszcza montaż 1 pompy i wymaga, aby dostarczyć drugą pompę na tzw. stan magazynowy jako rezerwę.

Pytanie 10.

Zgodnie z pomiarami, średnica pionów we wszystkich przepompowniach wynosi DN80. Punkt pracy dla przepompowni PJ1, PK1 i PK2 Dąbrówka ma wynosić $Q = 28$ l/s i $H = 14$ m – co przy pionach DN80 daje prędkość prawie 5 m/s. Dla takich wydajności średnica pionów powinna wynosić DN150, a średnica zbiornika $\varnothing 2000$. Przy podanym punkcie pracy nie ma również możliwości dobrać pompy o tak małej mocy, tj. 3 kW.

Prosimy o weryfikację, czy podane punkty pracy w dokumentacji są poprawne oraz podanie typów obecnie zamontowanych pomp:

Przepompownia: PK1 – $Q = 28$ l/s i $H = 14$ m

PK2 – $Q = 28$ l/s i $H = 14$ m

PJ1 – $Q = 28$ l/s i $H = 14$ m

PG1 – $Q = 28$ l/s i $H = 16$ m

PG2 – $Q = 18$ l/s i $H = 10$ m

PG3 – $Q = 18$ l/s i $H = 10$ m

PG4 – $Q = 12$ l/s i $H = 8$ m

PH1 – $Q = 11$ l/s i $H = 9$ m

PH2 – $Q = 11$ l/s i $H = 9$ m

PB1 – $Q = 18$ l/s i $H = 9$ m

Odpowiedź 10.

Aktualnie pracujące pompy w poszczególnych przepompowniach:

Miejscowość	Nazwa przepompowni	Typ pompy i producent	Moc pomp w kW	Wydajność pomp w l/s	Stopień podnoszenia pomp w metrach
Dąbrówka	PK1	GRUNDFOS	2,9	28	14,5
Dąbrówka	PK2	GRUNDFOS	2,9	28	14,5
Dąbrówka	PJ1	GRUNDFOS	2,2	11	8,7
Zagródki	PG1	SV034CH1 SARLIN	2,9	28	14,3-21



Zagródki	PG2	SV034CH1 SARLIN	2,9	28	14,3-21
Zagródki	PG3	SV034CH1 SARLIN	2,9	28	14,3-21
Zagródki	PG4	SV014B1 SARLIN	1,65	18	8,8
Potok Górny	PH1	METALCHEM	2,2	11	8,7
Potok Górny	PH2	METALCHEM	4,0	9,5	13,6
Potok Górny	PB1	SV044DH150B GRUNDFOS	4,2	34	17

Prosimy o zachowanie podanych charakterystyk aktualnie pracujących pomp w poszczególnych przepompowniach lub zastosowanie pomp o zbliżonej charakterystyce nie mniejszej niż pracujące. Nazwy producentów pomp są podane tylko w celu określenia parametrów.

Informuję, że pytania oraz odpowiedzi na nie stają się integralną częścią SIWZ i będą wiążące przy składaniu ofert.

Na podstawie art. 38 ust. 4 oraz stosując się odpowiednio do ust 4a, ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843) uprzejmie informuje, iż w związku z nadesłanymi zapytaniem dotyczącymi przedmiotu zamówienia i udzielonymi na nie odpowiedziami, oraz w celu umożliwienia wykonawcom uwzględnienia w przygotowanych ofertach otrzymanych wyjaśnień dotyczących przedmiotu zamówienia Zamawiający przedłuża termin składania ofert do dnia 30 lipca 2020 r. do godz. 10:00

Zmiana Treści SIWZ:

Termin składania ofert: do dnia 30-07-2020 do godziny 10:00

Termin otwarcia ofert: dnia 30-07-2020 godz. 10:15

WÓJT GMINY

mgr inż. Stanisław Dyjak